

Municipality of Morin-Heights

PROVINCE OF QUEBEC ARGENTEUIL COUNTY MRC DES PAYS D'EN-HAUT

MINUTES

In case of discrepancy, the French version prevails over the English translation.

Minutes of the regular meeting of the Municipal council of Morin-Heights, held at the Council Room, 567, Village, on Wednesday, November 13th, 2019 at which were present:

Councillor Jean Dutil
Councillor Louise Cossette
Councillor Claude P. Lemire
Councillor Peter MacLaurin

forming quorum under the chairmanship of Mayor Timothy Watchorn.

Councillors Leigh MacLeod and Jean-Pierre Dorais are absent.

The Director general, Mr. Hugo Lépine is present.

At 19:30, the Mayor states quorum, and Council deliberates on the following dossiers;

365.11.19 ADOPTION OF THE AGENDA

It is proposed by Councillor Louise Cossette
And unanimously resolved by all councillors:

That Council adopt the agenda as presented by Director general.

AGENDA

- 1 OPENING OF THE MEETING AND WORD OF WELCOME**
- 2 ADOPTION OF THE AGENDA**
- 3 ADMINISTRATION AND REGISTRY**
- 3 APPROVAL OF THE MINUTES**
 - 3 1 Minutes of the regular sitting of October 9th, 2019
 - 3 2 Minutes of the Planning advisory committee meeting of October 15th, 2019
 - 3 3 Minutes of the Environment advisory committee meeting of October 10th, 2019
- 4 DIRECTOR GENERAL'S MONTHLY REPORT**
 - 4 1 Report regarding the follow-up of dossiers
 - 4 2 Report regarding the use of delegated power
- 5 FINANCES AND ADMINISTRATION**
 - 5 1 Expense statements
 - 5 2 Statement of financial activities
 - 5 2 1 Comparative statement of revenues and expenses to October 31st, 2019 compared to October 31st, 2018
 - 5 2 2 Comparative statement of revenues and expenses to October 31st, 2019 compared to the budget of the current financial year
 - 5 3 Human resources
 - 5 4 Resolutions and by-laws
 - 5 4 1 Notice of motion and presentation of draft by-law (585-2019) regarding taxes, tariffs, service and compensation charges for the 2020 financial year
- 6 PUBLIC SAFETY AND FIRE**
 - 6 1 Director's monthly report
 - 6 2 Sûreté du Québec police department's activity report
 - 6 3 Human resources
 - 6 3 1 Hiring – junior firefighters
 - 6 4 Resolutions and by-laws

Municipality of Morin-Heights

7		PUBLIC WORKS
7	1	Director's monthly report
7	2	Public works
7	2	1 Local roadwork assistance program – particular improvement projects
7	2	2 Authorization to present a request for financing to the FIMEAU program
7	3	Parks and buildings
7	3	1 Vote and additional allocation credit for the maintenance of lawns and flower beds
7	3	2 Authorization for additions to the Vaux-Verts/Bordelac contract regarding the maintenance of flower beds and floral borders
7	4	Report regarding the treatment of petitions and requests
7	5	Human resources
7	5	1 Hiring – labourer-driver-operator (Frédéric Lamoureux)
7	5	2 Hiring – labourer-driver-operator (Pascal D'Amour)
7	6	Resolutions and by-laws
8		URBANISM AND ENVIRONMENT
8	1	Director's monthly report
8	2	Report regarding permits and certificates
8	3	Human resources
8	4	Resolutions and by-laws
8	4	1 Minor exemption – 65, rue du Val-Simon
8	4	2 Minor exemption – Part of lots 3 207 248 ad 6 328 863
8	4	3 Subdivision project (Lac Hendrix)
8	4	4 Presentation of the results of the registrations procedure of those able to vote regarding By-law (576-2019) which modifies By-law (416) regarding zoning in order to specify zones where practices linked not limited to the cultivation, storage or transformation of cannabis are specifically authorized or prohibited
8	4	5 Adoption - By-law (576-2019) which modifies By-law (416) regarding zoning in order to specify zones where practices linked not limited to the cultivation, storage or transformation of cannabis are specifically authorized or prohibited
8	4	6 Agreement regarding the transfer of a parcel of lot
9		RECREATION, CULTURE AND COMMUNITY LIFE
9	1	Director's monthly report
9	2	Recreation
9	3	Culture
9	4	Outdoor network
9	5	Events
9	6	Human resources
9	6	1 Hiring of cross-country ski trail patrollers-attendants for the 2019-2020 season
9	7	Resolutions and by-laws
9	7	1 Municipalité Amie Des Aînés (MADA) support program
10		MONTHLY CORRESPONDENCE
11		COUNCILLORS' DECLARATION
12		MAYOR'S REPORT
13		QUESTION PERIOD
		END OF THE MEETING

366.11.19 MINUTES OF THE REGULAR SITTING OF OCTOBER 9TH, 2019

The minutes of the regular meeting of October 9th, 2019 were given to Council members, by means of the electronic assembly file folder.

It is proposed by Councillor Peter MacLaurin
And unanimously resolved by all councillors:

That Council adopt the minutes of the regular meeting of October 9th, 2019;

367.11.19 MINUTES OF PLANNING ADVISORY COMMITTEE MEETING OF OCTOBER 15TH, 2019

The Director general presents the minutes of the latest town planning advisory committee meeting of October 15th, 2019;

It is proposed by Councillor Claude P. Lemire
And unanimously resolved by all councillors:

THAT Council accept the minutes of the latest town planning advisory committee meeting of October 15th, 2019 and make the pertinent recommendations.

Municipality of Morin-Heights

**368.11.19 MINUTES OF ENVIRONMENT ADVISORY COMMITTEE
MEETING OF OCTOBER 10TH, 2019**

The Director general presents the minutes of the environment advisory committee meeting of October 10th, 2019;

It is proposed by Councillor Louise Cossette
And unanimously resolved by all councillors:

THAT Council accept the minutes of the environment advisory committee meeting of October 10th, 2019 and makes the pertinent recommendations.

369.11.19 DIRECTOR GENERAL'S MONTHLY REPORT

The Director general presents his monthly follow-up report as well as the report regarding the use of delegated power as per By-law (577-2019) regarding financial administration.

370.11.19 REPORT REGARDING THE FOLLOW-UP OF DOSSIERS

The Director general presents his monthly activities report.

371.11.19 REPORT REGARDING THE USE OF DELEGATED POWER

In accordance to By-law (577-2019) regarding financial administration, the Director general presents his report regarding the use of delegated power during the last month.

372.11.19 EXPENSE STATEMENT

The list of accounts payable and accounts paid during the month of October 2019 was given to Council members by means of the electronic assembly as well as the list of authorized expenses as per By-law (577-2019) regarding financial administration.

Councillor Claude P. Lemire studied the dossiers.

It is proposed by Councillor Claude P. Lemire
And unanimously resolved by all councillors:

That Council approve the accounts as detailed on the lists presented.

Expense statements from October 1st to 31st, 2019	
Accounts to be paid	\$ 432,352.69
Accounts paid in advance	\$ 698,344.05
Total purchases	\$ 1 130,696.74
Direct bank payments	\$ 20,433.34
Sub-total – purchases and direct payments	\$ 1 151,130.08
Net salaries	\$ 114,806.86
GRAND TOTAL (to October 31st, 2019)	\$ 1 265,936.94

Mayor Timothy Watchorn has denounced his employment with the company 9129-6558 Québec Inc. – known as David Riddell Excavation / Transport, has refrained from voting, left the premises during deliberations and has not taken part in the discussions regarding the dossier pertaining to the company.

The Mayor and the Director general are authorized to make the payments;

Municipality of Morin-Heights

373.11.19 STATEMENT OF FINANCIAL ACTIVITIES

The Director general presents Council who acknowledges receipt of the statement of financial activities to October 31st, 2019.

374.11.19 COMPARATIVE STATEMENT OF REVENUES AND EXPENSES TO OCTOBER 31ST, 2019 COMPARED TO OCTOBER 31ST, 2018

According to Article 176.4 of the Municipal Code, the Director general presents Council who acknowledge receipt, of the comparative statement of revenues and expenses to October 31st, 2019 compared to October 31st, 2018.

375.11.19 COMPARATIVE STATEMENT OF REVENUES AND EXPENSES TO OCTOBER 31ST, 2019 COMPARED TO THE BUDGET OF THE CURRENT FINANCIAL YEAR

According to Article 176.4 of the Municipal Code, the Director general presents Council who acknowledge receipt, of the comparative statement of revenues and expenses to October 31st, 2019 compared to the budget of the current financial year.

A.M. 21.11.19 NOTICE OF MOTION AND PRESENTATION OF DRAFT BY-LAW (585-2019) REGARDING TAXES, TARIFFS, SERVICE AND COMPENSATION CHARGES FOR THE 2020 FINANCIAL YEAR

Notice of motion is given by Councillor Claude P. Lemire that By-law (585-2019) regarding taxes, tariffs, service and compensation charges for the 2020 financial year will be presented at a future council meeting.

Draft by-law (585-2019) regarding taxes, tariffs, service and compensation charges for the 2020 financial year is presented to Council forthwith.

376.11.19 MONTHLY REPORT FROM THE DIRECTOR

The Director general presents council, who acknowledge receipt of, the monthly report for the month of October from the Director, Fire department and the list of authorized expenses for the month as per By-law (577-2019) regarding financial administration;

377.11.19 SQ POLICE DEPARTMENT'S ACTIVITY REPORT

The Police department's monthly report is presented to Council;

378.11.19 HIRING – JUNIOR FIREFIGHTERS

CONSIDERING the fire department's needs;

WHEREAS THAT the Fire department, in accordance to the policies in effect and to the firefighter's collective agreement, proceeded with a call for candidacies to fill available and vacant part time and on-call positions;

Municipality of Morin-Heights

CONSIDERING THAT the selection committee, comprised of the director general, the director and assistant-director of the fire department, proceeded with the analysis of candidacies received and to the pertinent interviews;

CONSIDERING the selection committee's report and recommendation;

It is proposed by Councillor Peter MacLaurin

IT IS RESOLVED:

THAT the preamble form an integral part hereof;

TO PROCEED with the hiring of Mrs. Arianne Meunier, Mr. Cedrik Hollingdrake and Mr. Jeff Vendette as part-time, on-call and junior firefighters at the conditions stipulated in the policies in effect and pursuant to the terms of the collective agreement in effect for the Municipality's firefighters;

TO MANDATE the Director of finance and the Director of the Fire department to follow-up with this dossier.

**379.11.19 MONTHLY REPORT FROM THE DIRECTOR,
SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS**

The Director general presents Council, who acknowledge receipt of, the monthly report for the month of October from the Director, public works, the list of requests as well as the list of expenses authorized during the month of October 2019 as per By-law (577-2019) regarding financial administration.

**380.11.19 LOCAL ROADWORK ASSISTANCE PROGRAM –
PARTICULAR IMPROVEMENT PROJECTS**

WHEREAS the Municipality of Morin-Heights is aware of the terms to apply the local roadwork assistance program (PAV)'s particular improvement projects section (PPA);

WHEREAS THAT the closing of account form V-0321 has been duly completed;

WHEREAS THAT the work that was done or the pertinent costs are admissible to the PAV;

WHEREAS THAT the roads network for which the financial assistance has been granted is of municipal competency and is admissible to the PAV;

It is proposed by Councillor Jean Dutil

It is unanimously resolved:

THAT Council approve the expenses in the amount of \$ 20,693.03 regarding the improvement work which was done and the pertinent costs mentioned in the form V-0321 in accordance to the Quebec ministry of transports' requirements;

**381.11.19 AUTHORIZATION TO PRESENT A REQUEST FOR
FINANCING TO THE FIMEAU PROGRAM**

WHEREAS THAT the Municipality has read the guide regarding the FIMEAU program and understands all of the terms of the program which applies to it or to its project and that it made inquiries to the Ministry;

Municipality of Morin-Heights

WHEREAS THAT the Municipality must respect the terms of this guide which applies to it in order to obtain financial assistance to the FIMEAU program to receive payment of from this financial assistance;

It is proposed by Councillor Jean Dutil

It is resolved:

THAT the Municipality agrees to respect the terms included in this guide which applies to the Municipality;

THAT the Municipality agrees to be solely responsible and release Canada and Quebec as well as their managers, civil servants, employees, sub-contractors or agents, against any actions, either contractual, delictual or other in nature, claims or requests, losses, costs, damages, proceedings or procedures instituted by whomever or against all actions caused by an injury, damage or loss or the destruction of assets, an economic loss or infringement of rights directly or indirectly resulting from financial assistance from the FIMEAU program;

THAT the Municipality agrees to undertake the work as per the terms of the FIMEAU program and take responsibility which applies to it regarding the follow-up and financing of said work;

THAT the Municipality agrees to pay for all non-applicable costs to the FIMEAU program associated with its project including any cost overrun and changes in guidelines;

THAT the Municipality agrees to pay its share of admissible costs and on-going operating costs;

THAT the municipal council authorize the presentation of a request for financial assistance to the FIMEAU program.

382.11.19 VOTE AND ADDITIONAL ALLOCATION CREDIT FOR THE MAINTENANCE OF LAWNS AND FLOWER BEDS

CONSIDERING Article 961 of the Municipal Code ;

WHEREAS THAT Article 16 of By-law (577-2019) regarding financial administration stipulates the obligation of authorizing additional credits by vote of the Council;

WHEREAS THAT the maintenance of public floral borders and flower beds on the Municipality's territory was higher that provided for in the initial budget, taking into account the additional of vegetation and the particularly dry weather conditions during the summer of 2019 ;

CONSIDERING THAT surplus revenues for the current financial year render it possible to add budgetary credits allocated to the maintenance of the Municipality's lawns and flower beds;

It is proposed by Councillor Claude P. Lemire

IT IS RESOLVED :

THAT the preamble form an integral part hereof ;

TO VOTE AND ALLOCATE additional credits of \$ 13,000 for the maintenance of lawns, flower beds and floral borders;

TO ALLOCATE these credits to budgetary item 02-701-52-521 ;

Municipality of Morin-Heights

383.11.19 AUTHORIZATION FOR ADDITIONS TO THE VAUX-VERTS /BORDELAC CONTRACT REGARDING THE MAINTENANCE OF FLOWER BEDS AND FLORAL BORDERS

CONSIDERING Article 26 of By-law (571-2019) regarding contractual management;

CONSIDERING the maintenance contract with the company Vaux-Verts/Bordelac, for the amount of 24,778, including taxes;

CONSIDERING Vaux-Verts/Bordelac's request to modify the price of the contract on October 30th, 2019 resulting in the addition of \$ 12,999.24 to the initial contract;

CONSIDERING THAT this request is justified by queries from the Public works department, specifically regarding the addition of new flower beds and floral borders as well as necessary overtime hours required for watering because of the lack of rainfall during the 2019 summer;

WHEREAS THAT the request to modify the contract does not change its nature, is incidental a long with being unforeseeable at the time of the conclusion of said contract ;

TAKING INTO ACCOUNT the Director general and Director, public works department's positive recommendation ;

CONSIDERING the municipal council's resolution anticipating additional credits of \$ 13,000 to the budgetary item « Maintenance of lawns and flower beds » ;

It is proposed by Councillor Louise Cossette

IT IS RESOLVED :

THAT the preamble form an integral part hereof ;

TO AUTHORIZE the addition of \$ 12,999.24 to Vaux-Verts/Bordelac's contract which results in a total of \$ 37,777.24 ;

384.11.19 REPORT REGARDING PETITIONS AND REQUESTS

The Director general presents Council who acknowledge receipt, of summary report regarding petitions and requests to November 8th, 2019;

385.11.19 HIRING – LABOURER-DRIVER-OPERATOR (FRÉDÉRIC LAMOUREUX)

WHEREAS THAT the Selection committee mandated to receive and analyze candidacies, has proceeded with the appropriate interviews and a recommendation was presented;

WHEREAS THAT the unionized position is submitted by the regulations stipulated in the collective agreement applicable and entered into between the Municipality and local 3950 of the (SCFP) Canadian union of public employees and the provisions regarding the recruiting and description of required tasks and competency;

Municipality of Morin-Heights

It is proposed by Councillor Jean Dutil

AND IT IS RESOLVED:

THAT the preamble form an integral part hereof;

TO AUTHORIZE the hiring of Mr. Frédéric Lamoureux to the position of temporary labourer-driver-operator pursuant to the terms of the above-mentioned collective agreement in effect and the 2019 hourly rate taking into account the applicable probation period and the evaluation of these terms;

386.11.19 HIRING – LABOURER-DRIVER-OPERATOR (PASCAL D'AMOUR)

WHEREAS THAT the Selection committee mandated to receive and analyze candidacies, has proceeded with the appropriate interviews and a recommendation was presented;

WHEREAS THAT the unionized position is submitted by the regulations stipulated in the collective agreement applicable and entered into between the Municipality and local 3950 of the (SCFP) Canadian union of public employees and the provisions regarding the recruiting and description of required tasks and competency;

It is proposed by Councillor Jean Dutil

AND IT IS RESOLVED:

THAT the preamble form an integral part hereof;

TO AUTHORIZE the hiring of Mr. Pascal D'Amour to the position of temporary labourer-driver-operator pursuant to the terms of the above-mentioned collective agreement in effect and the 2019 hourly rate taking into account the applicable probation period and the evaluation of these terms;

387.11.19 MONTHLY REPORT

The Director general presents Council, who acknowledge receipt of, the monthly report for October 2019 from the Director of the Urbanism and Environment as well as the list of authorized expenses as per By-law (577-2019) regarding financial administration.

388.11.19 REPORT REGARDING PERMITS AND CERTIFICATES

The Director general presents Council who acknowledge receipt, of report regarding permits and certificates to November 8th, 2019.

389.11.19 MINOR EXEMPTION – 65, RUE DU VAL-SIMON

- The president of the assembly opens the consultation meeting regarding the minor derogation at 19:45;
- The president of the assembly invites the Director general to read the proposal and explain the requested derogation;

Municipality of Morin-Heights

- The president of the assembly invites anyone interested who were duly convened to this meeting by public notice dated October 29th, 2019 be heard in this dossier. The meeting ends at 19:46;

CONSIDERING a request for minor exemption to Zoning by-law 416 regarding the front setback in order to legalize the location of the existing building only for the property located at 65, rue du Val-Simon, lot 3 735 175, was submitted and presented;

CONSIDERING the urbanism regulation minor derogations by-law (459);

WHEREAS the Planning advisory committee studied the request and recommends Council's approval of the derogation request;

WHEREAS a public notice was given in conformity to the law;

It is proposed by Councillor Louise Cossette
And unanimously resolved by all councillors:

TO APPROVE the requested exemption, specifically to reduce the front setback from 7,5 meters to 7,23 meters as shown on the certificate of location prepared by surveyor Nathalie Garneau, minute 3867;

390.11.19 MINOR EXEMPTION – PART OF LOTS 3 207 248 AND 6 328 863

- The president of the assembly opens the consultation meeting regarding the minor derogation at 19:46;
- The president of the assembly invites the Director general to read the proposal and explain the requested derogation;
- The president of the assembly invites anyone interested who were duly convened to this meeting by public notice dated October 29th, 2019 be heard in this dossier. The meeting ends at 19:50;

CONSIDERING a request for minor exemption to Subdivision by-law 417 for the approval of a new residential project which aims at the reduction of the frontage on a road for three lots 3 207 248 and 6 328 863, route 329, was submitted and presented;

CONSIDERING the urbanism regulation minor derogations by-law (459);

WHEREAS the Planning advisory committee studied the request and recommends Council's approval of the derogation request;

WHEREAS a public notice was given in conformity to the law;

It is proposed by Councillor Claude P. Lemire
And unanimously resolved by all councillors:

TO APPROVE the requested exemption, specifically to reduce the frontage on route 329 where the speed limit is 50 km/h for three lots without services, from 100 meters to:

- 80,73 meters for projected lot no. 9
- 82,57 meters for projected lot no. 10
- 83,97 meters for projected lot no. 11

as shown on the draft subdivision plan prepared by surveyor Philippe Bélanger, minute 3896;

Municipality of Morin-Heights

391.11.19 SUBDIVISION PROJECT (LAC HENDRIX)

CONSIDERING the Urbanism department has received a subdivision request regarding a new potential 33-lot residential housing project located in the Municipality's southern area between Salzboung road and Route 329 which implicates two new roads;

CONSIDERING THAT the Urban planning committee recommends to Council, by resolution 40.10.19, the approval of the subdivision project as shown on the draft plan prepared by surveyor Philippe Bélanger, minutes 3896, conditional to the following:

1. That the developer obtain the required authorizations from the pertinent ministry (MTMDET for the opening of a new road from Route 329);
2. That the request for minor exemption associated to this project be approved;
3. That an agreement regarding the abandonment of this road be ratified for part of lots 3 206 608 and 3 206 609, under certain conditions;
4. That the contribution for park, playground and natural areas purposes be paid for in cash as per the terms of payment stipulated in By-law 417 regarding subdivision;

It is proposed by Councillor Jean Dutil
And unanimously resolved:

TO AUTHORIZE the Urbanism department to issue the subdivision permit as per the proposed plan;

TO ACCEPT said subdivision project;

392.11.19 PRESENTATION OF THE RESULTS OF THE REGISTRATIONS PROCEDURE OF THOSE ABLE TO VOTE REGARDING BY-LAW (576-2019) WHICH MODIFIES BY-LAW (416) REGARDING ZONING IN ORDER TO SPECIFY ZONES WHERE PRACTICES LINKED NOT LIMITED TO THE CULTIVATION, STORAGE OR TRANSFORMATION OF CANNABIS ARE SPECIFICALLY AUTHORIZED OR PROHIBITED

The Director general presents Council who acknowledge receipt of the secretary-treasurer's certificate regarding the registration procedure for those able to vote on By-law 576-2019 which modifies By-law (416) regarding zoning in order to specify zones where practices linked not limited to the cultivation, storage or transformation of cannabis are specifically authorized or prohibited;

The by-law is deemed approved by those able to vote.

393.11.19 ADOPTION – BY-LAW (576-2019) WHICH MODIFIES BY-LAW (416) REGARDING ZONING IN ORDER TO SPECIFY ZONES WHERE PRACTICES LINKED NOT LIMITED TO THE CULTIVATION, STORAGE OR TRANSFORMATION OF CANNABIS ARE SPECIFICALLY AUTHORIZED OR PROHIBITED

The Director general gives a summary of the by-law and informs Council about the adoption procedure.

Municipality of Morin-Heights

It is proposed by Councillor Peter MacLaurin
And unanimously resolved by all councillors:

TO ADOPT By-law (576-2019) which modifies By-law (416) regarding zoning in order to specify zones where practices linked not limited to the cultivation, storage or transformation of cannabis are specifically authorized or prohibited as follows:

By-law 576-2019 which modifies By-law (416) regarding zoning in order to specify zones where practices linked not limited to the cultivation, storage or transformation of cannabis are specifically authorized or prohibited

EXPLANATORY NOTE

The present by-law aims at modifying By-law (416) regarding zoning in order to specify zones where practices linked not limited to the cultivation, storage or transformation of cannabis be specifically authorized or prohibited.

WHEREAS THAT the municipal council may, as per and in accordance to the Act respecting land use planning and development, prescribe, allow and restrict certain uses within certain determined zones throughout the municipality of Morin-Heights' territory;

WHEREAS THAT Council would like to specify zones where practices linked not limited to the cultivation, storage or transformation of cannabis is specifically authorized or prohibited;

CONSIDERING the Federal cannabis Act (L.C. 2018, ch. 16);

CONSIDERING the Quebec cannabis Act (RLRQ, chapter C-5.3);

CONSIDERING the Municipality's By-law SQ-2019;

WHEREAS a notice of motion was given by Councillor Jean-Pierre Dorais at the regular council meeting of August 14th, 2019 and that the draft by-law was presented on September 11th, 2019;

WHEREAS the first draft by-law was adopted at the meeting of September 11th, 2019;

WHEREAS THAT a public consultation was held on October 9th, 2019;

WHEREAS the second draft by-law was adopted at the meeting of October 9th, 2019;

CONSEQUENTLY, the municipal council decrees the following :

CHAPTER 1 : INTRODUCTORY PROVISIONS

1. **Goal** – The goal of the present by-law is to be in charge of uses linked to cannabis throughout the Municipality of Morin-Heights' territory while respecting the existing legislative and regulatory outline;
2. **Objective** – The provisions of the by-law must be interpreted in such a way as to specify the zones where uses linked not limited to the cultivation, storage or transformation of cannabis are specifically authorized or prohibited;

CHAPTER 2 : AMENDING PROVISIONS

3. **Definition** – Article 13 is modified with the addition, after the definition of the expression « temporary building », for definition of the following word :

Municipality of Morin-Heights

« **Cannabis** : Plant as defined in Article 2 of the Cannabis Act (L.C. 2018, ch. 16); ».

4. **Modification** – The specification grids of Annex 1 of By-law (416) regarding zoning are modified as follows:

« Consequently, the specification grids of Annex 1 are modified in order for the cultivation of cannabis as per the Cannabis Act (L.C. 2018, ch. 16), the storage and any activity implicating the transformation of cannabis be specifically authorized within the following zone: 21;

Consequently, the specification grids of Annex 1 are modified in order for the cultivation of cannabis as per the Cannabis Act (L.C. 2018, ch. 16), the storage and any other activity implicating the transformation of cannabis be specifically prohibited within the following zones: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 33.1, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 45.1, 46, 47, 48, 49 and 50; »

CHAPTER 3 : FINAL PROVISION

4. **Entering into effect** – The present by-law enters into effect as per the Law.

Timothy Watchorn
Mayor

Hugo Lépine
Director general/
Secretary-treasurer

394.11.19 AGREEMENT REGARDING THE TRANSFER OF A PARCEL OF LOT

WHEREAS THAT the Municipality presently encroaches, with its infrastructures, on part of private lot 6 067 748 located at 18, du Sommet road;

WHEREAS THAT the Municipality has offered the property owners to proceed with the transfer of a parcel of the encroached lot in order to avoid moving the public infrastructures with compensation;

CONSIDERING the Urbanism and environment department entered into an agreement with the property owners for which terms can be found in the document which were previously forwarded to council members;

NOTWITHSTANDING the procedure regarding the requests for connection to the drinking water network;

NOTWITHSTANDING By-law (565-2018) regarding taxes, tariffs, service and compensation costs for the 2019 financial year;

CONSIDERING the Director, Urbanism and Environment's positive recommendation ;

It is proposed by Councillor Louise Cossette

IT IS RESOLVED:

THAT the preamble form an integral part hereof;

Municipality of Morin-Heights

TO ACCEPT the terms of the draft agreement regarding the transfer of a parcel of lot 6 067 748 as presented in the draft agreement forwarded to Council members;

TO AUTHORIZE the Director general and he is hereby authorized, to sign for and in the Municipality's name, the draft agreement submitted to Council members and follow-up on the present resolution;

395.11.19 MONTHLY REPORT FROM THE DIRECTOR

The Director presents Council, who acknowledge receipt of her report as well as the lists of authorized expenses during the month of October 2019 as per By-law (577-2019) regarding financial administration.

396.11.19 HIRING OF CROSS-COUNTY SKI TRAIL PATROLLERS – ATTENDANTS FOR THE 2019-2020 SEASON

WHEREAS the Municipality's 2019 budget ;

WHEREAS the hiring of patrollers is necessary for the cross-country ski and recreational trails ;

WHEREAS the recommendation from the Director of the Recreation, culture and community life department and the director general;

CONSIDERING the Remuneration policy for employees of the Recreation, culture and community life department;

It is proposed by Councillor Louise Cossette

AND RESOLVED:

That the preamble form an integral part hereof.

TO PROCEED with the hiring of following persons as patrollers-attendants and trail maintenance for the cross-country ski for the 2019-2020 season as per the terms of the Remuneration for attendants at the Recreation, parks and outdoor network department Policy;

Attendants	Trail maintenance
Sylvia Fendle	Rick Nesbitt
Normand Bouillon	Darren Green
Normand Forget	Gael Chiron
Stéphanie Renaud	Noah Napier
Caithlin E. Power	
Monique Roy	
Serge Demers	
Brigitte Vaissade	

Municipality of Morin-Heights

397.11.19 MUNICIPALITÉ AMIE DES AÎNÉS (MADA) SUPPORT PROGRAM

WHEREAS THAT the Secretary's department of the Ministry of health and social services has prepared and established the Municipalité Amie Des Aînés (MADA) support program which aims at:

- adapt policies, services and structures related to social environments built within Quebec municipalities and MRCs;
- establish the conditions which optimize the possibilities of active aging;

WHEREAS THAT this program is divided into 2 sections, specifically:

- section 1 : support the preparation and revision of policies and action plans in favor of seniors;
- section 2 : support the implementation of action plans in favor of seniors;

WHEREAS THAT the MRC des Pays-d'en-Haut and the Municipality of Morin-Heights collectively undertake the revision of the MADA policy along with the family policy including the respective action plans which will be adopted and rendered public in December 2019;

WHEREAS THAT the MRC des Pays-d'en-Haut and the Municipality of Morin-Heights recognize the need to support a resource dedicated to coordination, the implementation and the follow-up of action plans (municipal and MRC), in order to ensure reaching intergenerational actions in favor of seniors stemming from the political future;

It is proposed by Councillor Peter MacLaurin

IT IS UNANIMOUSLY RESOLVED:

TO AUTHORIZE the MRC des Pays-d'en-Haut to present a request to support the implementation of action plans in favor of seniors (section 2), within the MADA support program, to provide the required documents and allocate the specified amounts for 2019-2020, 2020-2021 and 2021-2022;

TO CONFIRM THAT Councillor Louise Cossette is the elected representative responsible for senior matters;

QUESTION PERIOD

Council answers questions asked by the public.

MAYOR'S REPORT

The Mayor presents his report regarding various dossiers verbally.

Municipality of Morin-Heights

398.11.19 END OF THE MEETING

It is proposed by Councillor Claude P. Lemire that the meeting end at 20:42.

*I have approved each and every
resolution in these minutes*

Timothy Watchorn
Mayor

Hugo Lépine
Director general / Secretary-treasurer

Fifteen people attended the meeting.